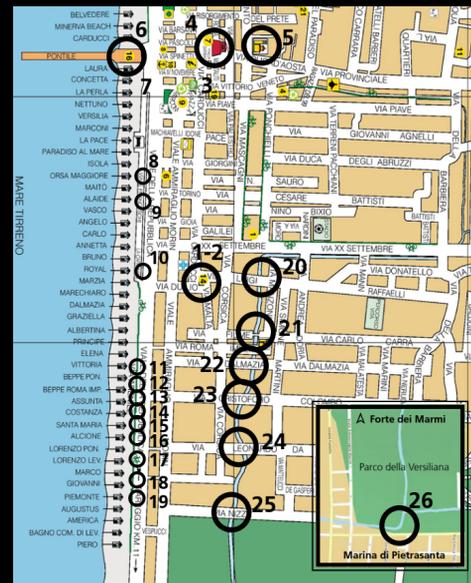




## ITINERARIO

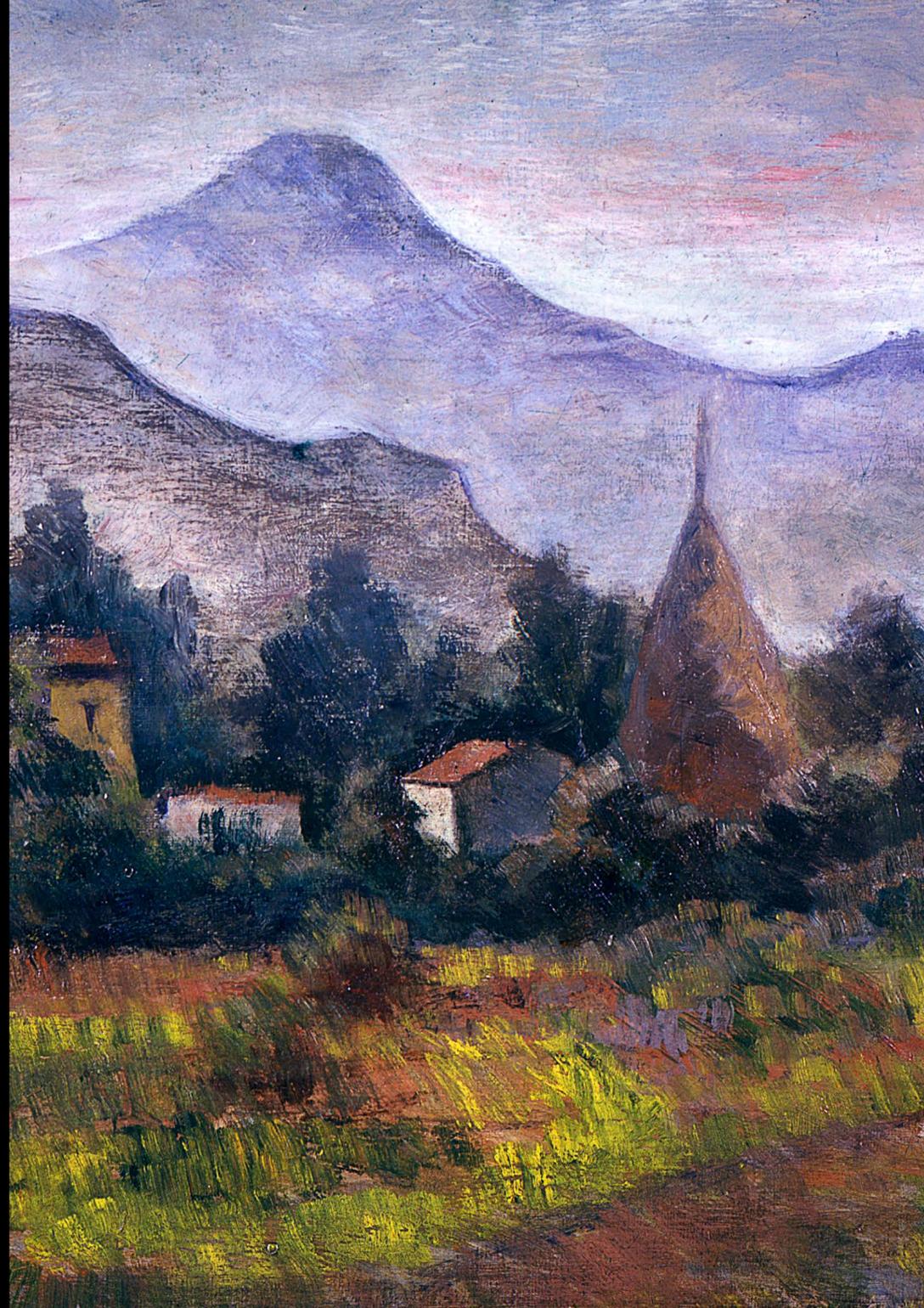
- 1-2. Piazza Montale
3. Piazza Garibaldi con il Caffè Roma, un tempo "Al quarto Platano"
4. Piazza Garibaldi con il pozzo accanto al Fortino
5. La Chiesa di S. Ermete
6. Le Alpi Apuane viste dalle fontane del Pontile
7. L'arrivo al Ponte caricatore, ora Pontile
8. Il Bagno Orsa Maggiore
9. Il Bagno Alaide
10. Il Bagno Royal
11. Il Bagno Vittoria
12. Il Bagno Beppe - Roma Imperiale
13. Il Bagno Assunta
14. Il Bagno Costanza
15. Il Bagno Santa Maria
16. Il Bagno Alcione
17. Il Bagno Lorenzo Levante
18. Il Bagno Giovanni
19. Il Bagno Piemonte
20. Il ponte di Via Raffaelli sul Fiumetto
21. Il ponte di Via Fiume sul Fiumetto
22. Il ponte di Via Dalmazia sul Fiumetto
23. Il ponte di Via Colombo sul Fiumetto
24. Il ponte di Via Leonardo da Vinci sul Fiumetto
25. Il ponte di Via Nizza sul Fiumetto
26. Il Ponte del Principe, Fiumetto, Marina di Pietrasanta



### Ente per le Ville Versiliesi

Sede legale: Corso di Porta Nuova 15 - 20121 Milano  
 Tel. 0039.335.295939 - Fax 0039.02.655576  
 enteville@tiscali.it  
 www.enteville.it

Finito di stampare nel mese di giugno 2020  
 per conto dell'Ente Ville Versiliesi  
 dalla tipografia Bendecchie & Vivaldi, Pontedera (PI)



Ieri, oggi e domani - Un itinerario di Carlo Carrà in Versilia

Yesterday, today and tomorrow - Carlo Carrà itinerary in Versilia

Ente per le Ville Versiliesi

# Ieri, oggi e domani Yesterday, today and tomorrow



## Un itinerario di Carlo Carrà in Versilia Carlo Carrà itinerary in Versilia

Ente per le Ville Versiliesi

### Ieri, oggi e domani

Un itinerario ideale da Piazza Montale a Fiumetto

Ieri, in un tempo lontano, Carlo Carrà dipingeva a Forte dei Marmi dei paesaggi rimasti oggi quasi intatti. I quadri illustrati in questo depliant vanno dal 1927 al 1952 e rappresentano solo una piccola parte della produzione del grande maestro. Seguiamo il suo itinerario ed è come se lo vedessimo uscire dalla sua abitazione, nel cuore di Roma Imperiale, e raggiungere Piazza Eugenio Montale dove forse conversava con il poeta che rivedeva poi "Al quarto Platano". La sua giornata scorreva tra il mare, al quale ha dedicato una serie di capolavori, e l'interno, dove forse osservava la luce riflessa nell'acqua del Fiumetto. Ha raggiunto anche la foce del piccolo fiume a Marina di Pietrasanta dove ha dipinto il Ponte del Principe. Le riproduzioni al vero dei suoi quadri testimoniano il desiderio che il messaggio della sua arte resti nel cuore di chi, domani, vorrà percorrere nuovamente il suo itinerario.

### Yesterday, today and tomorrow

An ideal journey from Piazza Montale to Fiumetto

Yesterday, some time ago, Carlo Carrà painted landscapes, still remained almost untouched today, in Forte dei Marmi. Pictures shown in this brochure range from 1927 to 1952 and represent only a small part of the great master's production. We are following his itinerary and it is like to see him leaving his house, in the heart of Roma Imperiale, and reaching Piazza Eugenio Montale where he probably had some talks with the poet that would see later at "Al quarto platano". His day passed between the sea, which he dedicated a series of masterpieces to, and the inland, where maybe he observed the light reflected in the water of the river. He also reached the mouth of the small river in Marina di Pietrasanta where he painted the Ponte del Principe. The reproductions of his paintings strongly evidence the wish that the message of his art should remain in the hearts of those who, tomorrow, will follow his journey again.

Fernanda Giuliani  
 Presidente dell'Ente per le Ville Versiliesi